

SISTEM DE URCARE A SCĂRILOR PENTRU SCAUNURI CU ROTIERE ȘI ȘIRURIREF.: 0807109

UTILIZARE PREVĂZUTĂ:

Produsul este utilizat pentru transportul persoanelor cu capacitate limitată de a urca scările în siguranță din cauza limitărilor fizice. Acestea sunt, în general, persoane care depind de scaunul cu rotile, de exemplu din cauza leziunilor măduvei spinării sau a afecțiunilor neurologice, sau persoane care încă au mobilitate reziduală, dar nu mai pot urca scările din cauza vârstei. Este necesar un operator instruit corespunzător pentru a opera dispozitivul.

INDICAȚII:

Pentru transportul persoanelor, indiferent de vârstă și sex, cu capacitate limitată de a urca scările în siguranță din cauza limitărilor fizice.

Trebuie utilizat exclusiv de către personal specializat și instruit.

CONTRAINDICAȚII:

Utilizarea sa de către personal nespecializat și neinstruit este contraindicată.

Utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului poate provoca vătămări pacientului.

Dacă suprafața este deteriorată (există crăpături sau rupturi), nu utilizați produsul.

ATENȚIE (!) :

- În caz de problemă, NU utilizați produsul până când nu este reparat și contactați reprezentantul autorizat și instruit.
- Utilizarea acestui produs în alte scopuri decât cele specificate în acest manual este interzisă.
- MOBIAC S.A. își declină orice răspundere pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare a produsului sau din utilizarea diferită de cea menționată în acest manual.
- MOBIAC S.A. își rezervă dreptul de a efectua modificări ale produsului și ale manualului următor fără notificare prealabilă, pentru a îmbunătăți caracteristicile acestuia.
- Există posibilitatea unei abateri a dimensiunilor produselor în intervalul de $\pm 3\%$.
- Se recomandă întotdeauna respectarea procedurilor concepute pentru a gestiona situațiile de urgență.
- Utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului poate provoca vătămări pacientului.

AVERTISMENTE GENERALE:

- NU utilizați acest produs sau orice echipament opțional disponibil fără a fi citit și înțeles în prealabil integral acest manual de utilizare.
- Dacă nu înțelegeți avertismentele, precauțiile sau instrucțiunile, contactați un profesionist din domeniul sănătății, un distribuitor sau personal tehnic înainte de a încerca să utilizați dispozitivul, în caz contrar putând rezulta vătămări corporale sau daune materiale.

- CITIȚI cu atenție întregul manual înainte de a utiliza produsul.

- Vă rugăm să păstrați acest formular pentru utilizare ulterioară.

- Produsul trebuie utilizat numai de către personal calificat.

- A se păstra produsul departe de sursele de căldură.

- Fiți atenți când sunt copii în preajmă și NU lăsați copii să se joace cu produsul.

- Este necesară întotdeauna o atenție deosebită acolo unde există piese mobile care pot provoca prinderea membrelor și rănirea acestora.

- Nu lăsați niciodată un utilizator de scaun cu rotile nesupravegheat în unitate și folosiți întotdeauna centurile de siguranță furnizate.

- Sistemul de urcare a scărilor trebuie utilizat numai de personal instruit și trebuie utilizat cu ambele mâini în permanență.

- Bateria trebuie să fie complet încărcată înainte de prima utilizare a produsului.

ÎNAINTE DE FIECARE UTILIZARE:

- Verificați dacă rama este deteriorată pentru a asigura utilizarea în siguranță a produsului (nu există crăpături sau rupturi în cadru).
- În caz de deteriorare, nu utilizați produsul și contactați reprezentantul autorizat și instruit.
- Verificați dacă produsul este asamblat corect și dacă toate șuruburile sunt fixate și strânse.
- Verificați întotdeauna starea de uzură a pieselor mecanice pentru a asigura utilizarea în deplină siguranță a produsului pentru persoane și obiecte.

- Verificați periodic durabilitatea și stabilitatea.

CURĂȚARE ȘI DEZINFECTIE:

- Folosiți doar o cârpă umedă și săpun delicat pe suprafețele care necesită curățare. Apoi uscați bine înainte de a utiliza produsul.
- NU lăsați produsul umed.
- Nu folosiți produse chimice de curățare pentru a curăța cadrul. Acest lucru poate deteriora suprafața de acoperire a produsului.
- Nu folosiți niciodată acizi, alcali sau solvenți precum acetona.
- Dacă trebuie să dezinfectați produsul, utilizați un dezinfectant obișnuit, ușor
- Protejați produsul de abraziuni, tăieturi și înțepături

PROTECȚIA MEDIULUI:



Dacă constatați că produsul dumneavoastră trebuie înlocuit sau nu vă mai este util, luați în considerare protejarea mediului:

- Nu aruncați produsul împreună cu alte deșeuri municipale (aceasta este semnificația simbolului de reciclare).
- Contactați autoritățile municipale pentru a vă indica punctele unde puteți elimina produsul pentru reciclare.
- Prin eliminarea produsului care nu mai este util la punctul de reciclare corect, contribuiți la protejarea mediului și la reutilizarea materialelor din care este compus produsul dumneavoastră.

MANUAL DE UTILIZARE: SISTEM ELECTRIC DE URCARE A SCĂRILOR PENTRU SCAUNURI CU ROTILE

UTILIZARE PREVĂZUTĂ:

Produsul este utilizat pentru transportul persoanelor cu capacitate limitată de a urca scările în siguranță din cauza limitărilor fizice. Acestea sunt, în general, persoane care depind de scaunul cu rotile, de exemplu din cauza unor leziuni ale coloanei vertebrale sau a unor afecțiuni neurologice, sau persoane care încă au mobilitate reziduală, dar nu mai pot urca scările din cauza vârstei. Este necesar un operator instruit corespunzător pentru a opera dispozitivul.

INDICAȚII:

Pentru transportul persoanelor, indiferent de vârstă și sex, cu capacitate limitată de a urca scările în siguranță din cauza limitărilor fizice.

Trebuie utilizat exclusiv de către personal calificat și instruit.

CONTRAINDICAȚII:

Este contraindicată utilizarea de către personal nespecializat și neinstruit.

Utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului poate provoca vătămări pacientului.

Dacă suprafața este deteriorată (crăpături sau rupturi), nu utilizați produsul.

AVERTISMENT (!)

- În caz de deteriorare sau funcționare defectuoasă a produsului, NU utilizați produsul și vă rugăm să contactați reprezentantul autorizat și instruit.
- Nu utilizați produsul în scopuri care nu sunt indicate în acest manual.
- MOBIAC SA își declină orice responsabilitate pentru orice consecințe rezultate din utilizarea incorectă a acestui produs și din modificarea neautorizată a cadrului produsului.
- MOBIAC SA își rezervă dreptul de a modifica informațiile conținute în acest document fără notificare prealabilă.
- Există o abatere de $\pm 3\%$ pentru dimensiunile produselor.
- Se recomandă întotdeauna respectarea procedurilor concepute pentru intervenția în caz de urgență.
- Utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului poate provoca vătămări pacientului.

AVERTISMENTE GENERALE:

- Dacă nu citiți acest manual de utilizare, este de preferat să nu utilizați acest dispozitiv sau o altă piesă disponibilă.
- Dacă nu înțelegeți modul de utilizare sau precauțiile, vă rugăm să contactați distribuitorul sau persoana tehnică competentă înainte de a utiliza dispozitivul, deoarece acest lucru poate provoca daune.

- CITIȚI cu atenție întregul manual înainte de a utiliza produsul.

- Păstrați acest document pentru referințe viitoare.

- Produsul trebuie utilizat numai de către personal calificat.

- A se păstra produsul departe de sursele de căldură.

- Fiți atenți când se află copii în apropiere și nu le permiteți să se joace sau să utilizeze dispozitivul.

- Este necesară întotdeauna o atenție deosebită acolo unde există piese mobile care pot provoca prinderea sau rănirea membrelor.

- Nu lăsați niciodată un utilizator de scaun cu rotile nesupravegheat pe unitate și folosiți întotdeauna centurile de siguranță furnizate.

- Sistemul de urcare a scărilor trebuie utilizat numai de personal instruit și trebuie utilizat cu ambele mâini în permanență.

- Bateria trebuie să fie complet încărcată înainte de prima utilizare a produsului.

ÎNAINTE DE FIECARE UTILIZARE:

- Verificați dacă rama este deteriorată pentru a garanta o utilizare în siguranță a produsului (nu există crăpături sau fracturi în cadru).
- În caz de deteriorare, nu utilizați produsul și contactați distribuitorul pentru instrucțiuni suplimentare.
- Verificați dacă produsul este asamblat corect și dacă toate șuruburile sunt fixate și bine înșurubate.
- Verificați întotdeauna starea de uzură a pieselor mecanice pentru a asigura utilizarea în siguranță absolută a produsului pentru persoane și obiecte.
- Verificați periodic rezistența și stabilitatea acestuia.

CURĂȚARE ȘI DEZINFECTIE:

- Folosiți doar o cârpă umedă și săpun delicat pe suprafețele care necesită curățare. Apoi uscați bine înainte de a utiliza produsul.
- A se usca ferit de lumina directă a soarelui.
- NU lăsați produsul umed.
- Nu folosiți produse chimice de curățare pentru a curăța cadrul. Acest lucru ar putea deteriora suprafața produsului.
- Nu folosiți niciodată acizi, alcali sau solvenți precum acetona
- Dacă trebuie să dezinfectați produsul, utilizați un dezinfectant obișnuit, ușor.
- Protejați articolul de zgârieturi, tăieturi și perforații.

PROTECȚIA MEDIULUI:



Dacă într-o zi descoperiți că produsul dumneavoastră trebuie înlocuit sau nu mai funcționează pentru dumneavoastră, luați în considerare protejarea mediului:

- Nu aruncați produsul împreună cu restul deșeurilor publice (aceasta este și semnificația semnelui de reciclare afișat).
- Contactați autoritățile publice, care vă vor informa cu privire la centrele de reciclare la care trebuie eliminat produsul dumneavoastră.
- Eliminarea corectă a produsului dumneavoastră ajută la protejarea mediului, precum și la reciclarea componentelor produsului.

MANUAL DE UTILIZARE: SISTEM ELECTRIC DE URCARE A SCĂRILOR PENTRU SCAUNURI CU ROTILE

MATERIALUL RAMEI MATERIALUL RAMEI	ALUMINIU ALUMINIU
SARCINĂ MAXIMĂ CAPACITATE MAXIMĂ DE ÎNCĂRCARE	200 kg
ÎNCLINARE PISTĂ Piste înclinate	20°
DIMENSIUNI (LxIxÎ) (DESCHIS) DIMENSIUNI (LxIxÎ) (DESCHIS)	60,6 x 50 x 109 cm
DIMENSIUNI (LxIxÎ) (ÎNCHIS - CU DEMONTAREA PUNCTULUI DE MONTARE A ROȚII) (PERSONĂ CU DEZABILITĂȚI)	45 x 30 x 109 cm
DIMENSIUNI (LxIxÎ) (ÎNCHIS - CÂND PUNCTUL DE MONTARE AL ROȚII ESTE ÎNDEPĂRTAT)	109-160 cm - 3 POZIȚII DE ÎNĂLȚIME
ÎNĂLȚIMEA BAREI DE APĂRARE REGLABILĂ ÎNĂLȚIMEA BAREI DE APĂRARE REGLABILE	109-160cm - 3 ÎNĂLȚIMI POZIȚII
LĂȚIME REGLABILĂ A SECȚIUNII DE AMPLIFICARE A SCAUNULUI CU ROTILE LĂȚIME REGLABILĂ A SECȚIUNII DE AMPLIFICARE A SCAUNULUI CU ROTILE	40-80 cm
LĂȚIME POTRIVITĂ PENTRU SCAUNUL CU ROTELE LĂȚIME POTRIVITĂ PENTRU SCAUNUL CU ROTELE	56-74 cm
DIAMETRU POTRIVIT AL ROȚII DIN SPATELE UNUI SCAUN CU ROTILE DIAMETRU POTRIVIT AL ROȚILOR SPATE ALE SCAUNULUI CU ROTILE	30-60 cm
GREUTATE NETĂ GREUTATE NETĂ	36 kg
GREUTATE BRUTĂ GREUTATE BRUTĂ	48 kg
PUTERE DE FUNCȚIONARE PUTERE DE LUCRU	CA 100-240V, 50/60Hz
MOTOR MOTOR	24V 200W
ÎNCĂRCĂTOR ÎNCĂRCĂTOR	29,4 V, 2 A
BATERIE BATERIE	BATERIE LITIU-ION 24V, 13A LITIU BATERIE LITIU-ION 24V, 13A
VITEZA DE PISTĂ VITEZA TRACKS	3-8 m/min
PROIECTATE CU ȘINE SPECIALE, PENTRU TRANSPORT CONVENABIL ȘI SIGUR PE SCĂRI, CURĂȚARE ȘI DEZINFECȚIE UȘOARĂ	
ECHIPAT CU PATRU ROȚI REZISTENTE LA UZURĂ	
LUMINĂ LED PENTRU TRANSPORT UȘOR PE ÎNTUNERIC	
AFIȘAJ LCD PE PANOU DE CONTROL	



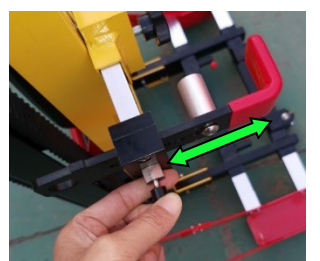
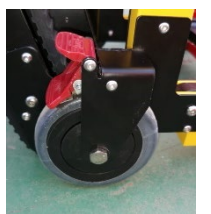
The drawing illustrates the required dimensions for a staircase. The main view shows a staircase with a width of $\geq 140\text{cm}$ (labeled A) and a height of $\geq 80\text{cm}$. The staircase is labeled "Staircase". The side view shows the steps with a rise of $\geq 12\text{cm}$ and a run of $\leq 21\text{cm}$. The width of the steps is $\geq 70\text{cm}$.

Întrerupătorul de alimentare este pe baterie, apăsați butonul roșu pentru a porni alimentarea electrică/

Întrerupătorul de alimentare este situat pe baterie, apăsați butonul roșu pentru a porni alimentarea.



A close-up photograph showing a red fabric strap with a metal buckle, used to secure a black mechanical component. The component is mounted on a grey wheel. The background is a green floor.



Reglați poziția secțiunii de montare a roților scaunului cu roțile trăgând de inelul de blocare așa cum se arată în imagine pentru a obține lățimea dorită.

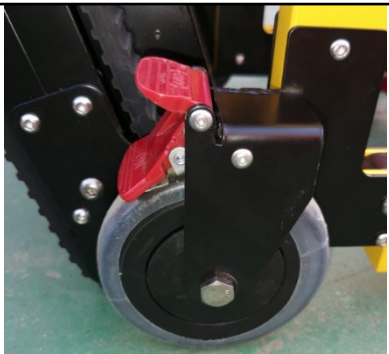
Așezați scaunul cu roțile pe sistemul de cățărare așa cum se arată mai jos. Roțile principale ale scaunului cu roțile trebuie să fie fixate ferm în punctele de montare roșii.

Mânerile de blocare ar trebui să fixeze spatele scaunului cu roțile. Tetiera trebuie să fie într-o poziție confortabilă pentru utilizator. Efectuați toate ajustările necesare înainte de a vă deplasa.



Fixați scaunul cu roțile și utilizatorul folosind centurile de siguranță. Blocați roțile principale ale sistemului de urcare a scărilor.

Amplasați sistemul la baza scărilor. Blocați roțile. Inspectați vizual scările pentru a vă asigura că nu există pericole de siguranță, cum ar fi rupturi, crăpături, gheață sau apă. Eliberați șinele apăsând butonul indicat în imagine. Asigurați-vă că șinele sunt cât mai aproape de scări și blocate în poziție. /Amplasați sistemul la baza scărilor. Blocați roțile. Inspectați vizual scările pentru a vă asigura că nu există pericole de siguranță, cum ar fi rupturi, crăpături, gheață sau apă. Eliberați șinele apăsând butonul indicat în imagine. Asigurați-vă că șinele sunt cât mai aproape de scări și blocate în poziție.



Porniți unitatea de control apăsând butonul roșu POWER. / Porniți unitatea de control apăsând butonul roșu POWER.

Înclinați sistemul de cățărare înapoi până când șinele ating scările.



A URCĂ SCĂRILE

Apăsați butonul SUS de pe unitatea de control pentru a începe mișcarea. Când ajungeți în capul scărilor, readuceți sistemul în poziția verticală. Apăsați butonul roșu POWER pentru a opri mișcarea șinei. Mutați sistemul suficient de departe de scări pentru a permite utilizatorului de scaun cu roțile să se îndepărteze în siguranță. Blocați roțile sistemului. Slăbiți centurile de siguranță și eliberați roțile scaunului cu roțile și mânerile de blocare. Împingeți scaunul cu roțile înainte până când acesta iese din sistem.



Apăsați butonul SUS de pe unitatea de control pentru a începe mișcarea. Când ajungeți în capul scărilor, readuceți sistemul în poziția verticală. Apăsați butonul roșu POWER pentru a dezactiva mișcarea șinei. Mutați sistemul suficient de departe de scări pentru a permite utilizatorului de scaun cu roțile să coboare în siguranță. Blocați roțile sistemului. Slăbiți centurile de siguranță și eliberați roțile scaunului cu roțile și mânerile de blocare. Împingeți scaunul cu roțile înainte până când se îndepărtează mult de sistem.

COBORÂND SCĂRILE

Plasați sistemul în capul scărilor. Blocați roțile. Inspectați vizual scările pentru a vă asigura că nu există pericole de siguranță, cum ar fi crăpături, rupturi, gheață sau apă. Eliberați șinele apăsând butonul indicat în imagine. Porniți unitatea de control apăsând butonul roșu POWER (ALIMENTARE). Înclinați sistemul înapoi și împingeți-l cu grijă spre scări până când șinele se fixează pe scări. Apăsați butonul DOWN (ÎN JOS) de pe unitatea de control pentru a începe mișcarea. Când ajungeți la baza scărilor, aduceți sistemul în poziție verticală. Apăsați butonul roșu POWER pentru a dezactiva mișcarea șinei. Deplasați sistemul suficient de departe de scări pentru a permite utilizatorului de scaun cu roțile să se îndepărteze în siguranță. Blocați roțile sistemului. Slăbiți centurile de siguranță și eliberați roțile scaunului cu roțile și mânerile de blocare. Împingeți scaunul cu roțile înainte până când este scos din sistem.

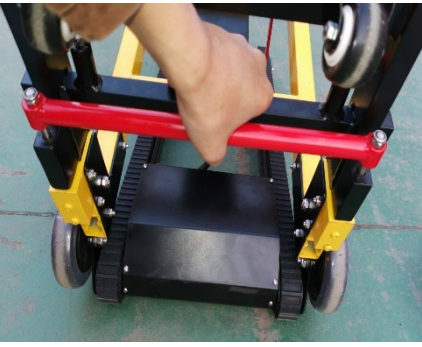
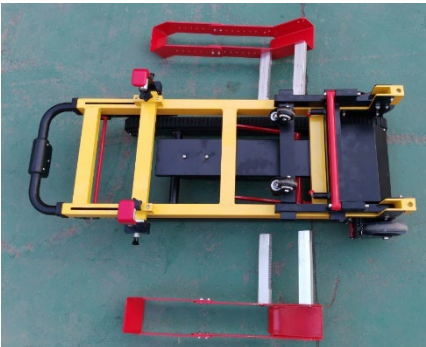


Plasați sistemul în capul scărilor. Blocați roțile. Inspectați vizual scările pentru a vă asigura că nu există pericole de siguranță, cum ar fi crăpături, rupturi, gheață sau apă. Eliberați șinele apăsând butonul indicat în imagine. Porniți unitatea de control apăsând butonul roșu POWER (ALIMENTARE). Înclinați sistemul înapoi și împingeți-l cu grijă spre scări până când șinele se fixează pe scări. Apăsați butonul DOWN (ÎN JOS) de pe unitatea de control pentru a începe mișcarea. Când ajungeți la baza scărilor, aduceți sistemul în poziție verticală. Apăsați butonul roșu POWER pentru a dezactiva mișcarea șinei. Deplasați sistemul suficient de departe de scări pentru a permite utilizatorului de scaun cu roțile să se îndepărteze în siguranță. Blocați roțile sistemului. Slăbiți centurile de siguranță și eliberați roțile scaunului cu roțile și mânerile de blocare. Împingeți scaunul cu roțile înainte până când este scos din sistem.

PLIERE

Scoateți piesele roșii de montare a roților scaunului cu roțile trăgând de inelul de blocare și glisându-le afară. Așezați sistemul pe sol. Tragând de bara roșie în sus și apoi apăsând ușor, sistemul se va plia.

Scoateți piesele roșii de montare a roților scaunului cu roțile trăgând de inelul de blocare și glisându-le afară. Așezați sistemul pe sol. Tragând de bara roșie în sus și apoi apăsând ușor, sistemul se va plia.



ÎNCĂRCAREA BATERIEI/ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Oprii întrerupătorul principal. Portul de încărcare este situat lângă întrerupătorul de alimentare. Deșurubați capacul portului de încărcare. Conectați cablul de încărcare la portul de încărcare. Introduceți cablul de încărcare la o priză. Când bateria este încărcată, scoateți cablul de încărcare și înșurubați capacul portului de încărcare la loc. Bateria are două chei și poate fi utilizată pentru a bloca bateria la unitate.

Oprii întrerupătorul principal. Portul de încărcare este situat lângă întrerupătorul de alimentare. Deșurubați capacul portului de încărcare. Conectați cablul de încărcare la portul de încărcare. Introduceți cablul de încărcare la o priză. Când bateria este încărcată, scoateți cablul de încărcare și înșurubați capacul portului de încărcare la loc. Bateria are două chei și poate fi utilizată pentru a bloca bateria la unitate.



GARANȚIE:

Produsul beneficiază de garanție pentru buna funcționare pentru (2) ani de la data achiziției. Garanția acoperă defectele din fabrică și NU acoperă daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare, întreținerea defectuoasă, modificarea, abuzul sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare ale produsului. De asemenea, NU acoperă piesele consumabile și orice s-ar putea uza în timpul utilizării sau în timp. De asemenea, nu sunt acoperite de garanție daunele sau defectele cauzate de: dezastre naturale, întreținere sau reparații neautorizate, probleme de alimentare cu energie electrică (unde este prevăzută) și companii de transport. Nicio lucrare sau piesă nu este acoperită decât dacă a fost inspectată de un centru de service autorizat sau de producătorul produsului. Costurile de transport pentru inspecție sunt suportate de utilizator sau client sau de către comerciant.

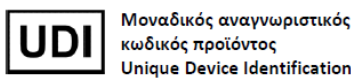
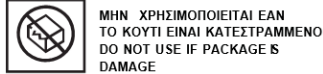
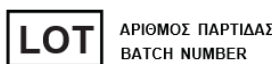
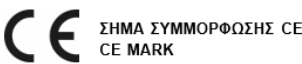
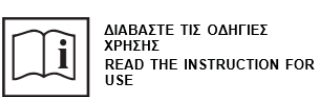
GARANȚIE:

Produsul este garantat pentru o perioadă de doi (2) ani de la data achiziției. Garanția se aplică defectelor din fabrică și NU se aplică daunelor rezultate din utilizarea necorespunzătoare, întreținerea defectuoasă, modificarea, utilizarea excesivă sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare ale produsului. De asemenea, NU SE aplică pe piesele care se pot uza în timpul utilizării sau în timp. Daunele sau defectele cauzate de dezastre naturale, întreținere sau reparații neautorizate, probleme de alimentare cu energie electrică (unde este cazul) și transportatori nu sunt acoperite de garanție. Nicio piesă de service sau de schimb nu se aplică decât dacă a fost inspectată de un departament de service autorizat sau de producătorul produsului. Costurile de transport pentru bunurile aflate în garanție vor fi suportate de către utilizatorul final-client sau de către distribuitor.

FORMULAR DE GARANȚIE:

DETALII CUMPĂRĂTOR:	
NUMELE COMPLET	
NUMELE COMPLET:	
DATA ACHIZIȚIEI	
DATA ACHIZIȚIEI:	
TELEFON /	
TELEFON:	
NUMĂR DE LOT SAU SERIE:	
DETALII DEALER	
MARCĂ /	
NUMELE COMPLET:	
ADRESĂ /	
ADRESA:	
TELEFON /	
TELEFON:	
SIGILIU ȘI SEMNĂTURĂ MAGAZIN / SEMNĂTURĂ ȘI SEMNĂTURĂ	

Interpretarea simbolurilor de pe eticheta de pe cutie sau din instrucțiunile de utilizare ale produsului
Descrierea simbolurilor care au fost imprimate pe etichetă, cutie principală și/sau manualul de utilizare



MOBIAK S.A
ΚΑΘΙΑΝΑ ΑΚΡΩΤΗΡΙΟΥ, ΧΑΝΙΑ - ΚΡΗΤΗ
KATHIANA AKROTIRIOU CHANIA - CRETE
T: +30 28210 63222 | WEB: www.mobiakcare.com



DATA EMISIUNII: 04/2025



REF : 0807109



MBK COD	DESCRIERE EN	DESCRIERE EN
0807109	SISTEM DE CĂȚĂRĂRE SCĂRI PENTRU SCAUNE CU ROTI	SCĂRI ELECTRICE SISTEM DE CĂȚĂRĂT PENTRU SCAUN CU ROTI